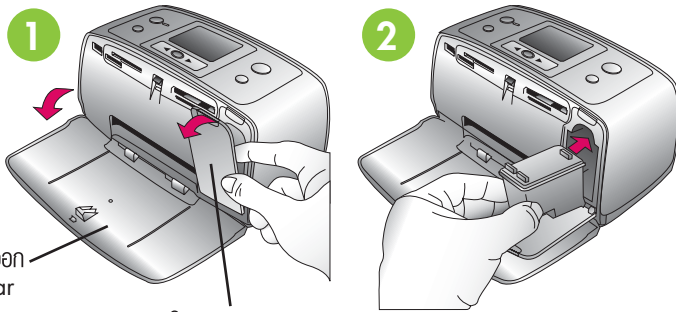




5



ถาดกระดาษออก
Baki Keluar
Out tray

ฝาช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์
Pintu kartrid cetak
Print cartridge door

การใส่ตลับหมึกพิมพ์

1. เปิดถาดกระดาษออก จากนั้นเปิดฝาช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์
2. ใส่ตลับหมึกพิมพ์สามสีลงในช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์
โดยให้หน้าสัมผัสทองแดงหันเข้าด้านในเครื่อง และหัวฉีดหมึกคว่ำลงด้านล่าง
3. ดันตลับหมึกพิมพ์เข้าไปในช่องจนได้ยินเสียงดังคลิก
4. ปิดฝาช่องตลับหมึกพิมพ์

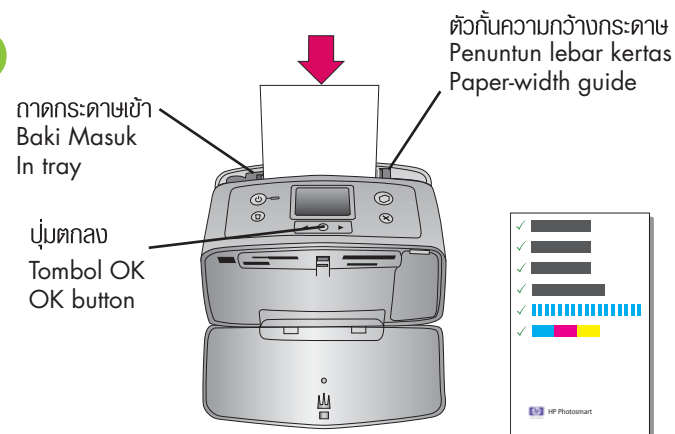
Memasang kartrid cetak

1. Buka baki keluar, lalu buka pintu kartrid cetak.
2. Masukkan kartrid cetak Tri-color (tiga warna) ke dalam pegangan kartrid cetak dengan kontak warna tembaga menghadap ke arah dalam pencetak dan nozel tinta menghadap bawah.
3. Dorong kartrid cetak ke dalam pegangan sampai menghentak masuk ke dalam tempatnya.
4. Tutup pintu kartrid cetak.

Install the print cartridge

1. Open the Out tray, then open the print cartridge door.
2. Insert the Tri-color print cartridge into the print cartridge cradle with the copper-colored contacts facing toward the inside of the printer and the ink nozzles facing down.
3. Push the print cartridge into the cradle until it snaps into place.
4. Close the print cartridge door.

6



ถาดกระดาษเข้า
Baki Masuk
In tray

ปุ่มตกลง
Tombol OK
OK button

ตัวกันความกว้างกระดาษ
Penuntun lebar kertas
Paper-width guide

การพิมพ์หน้าการวางตำแหน่งกระดาษ

1. เปิดถาดกระดาษเข้าจนสุด
2. ใส่บัตรดัชนีของชุดวัสดุตัวอย่าง
3. เลื่อนตัวกันความกว้างกระดาษให้พอดีกับขอบของบัตรดัชนีโดยไม่ดันให้บัตรโก่งงอ
4. กด **ตกลง** เครื่องจะพิมพ์หน้าการวางตำแหน่งกระดาษบนบัตรดัชนีออกมา
หน้าการวางตำแหน่งกระดาษนี้จะช่วยให้ท่านมั่นใจในคุณภาพงานพิมพ์ที่ดีกว่า

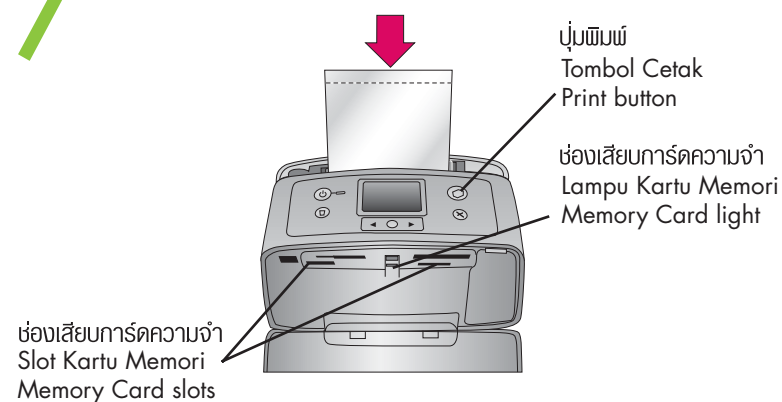
Mencetak halaman penjajaran

1. Buka baki masuk selebar mungkin.
2. Muatkan sebuah kartu indeks dari kemasan sampel.
3. Atur penuntun lebar kertas sehingga pas dekat tepi kartu indeks tanpa menekuk kartu.
4. Tekan **OK**. Halaman penjajaran tercetak di atas kartu indeks. Mencetak halaman penjajaran menjamin cetakan dengan kualitas tinggi.

Print an alignment page

1. Open the In tray as far as it will go.
2. Load an index card from the sample pack.
3. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the index card without bending the card.
4. Press **OK**. An alignment page prints on the index card. Printing an alignment page ensures high print quality.

7



ปุ่มพิมพ์
Tombol Cetak
Print button

ช่องเสียบการ์ดความจำ
Lampu Kartu Memori
Memory Card light

ช่องเสียบการ์ดความจำ
Slot Kartu Memori
Memory Card slots

เมื่อเริ่มพิมพ์ภาพถ่ายครั้งแรก

1. ใส่กระดาษภาพถ่ายโดยคว่ำหน้าด้านที่มันลง
เลื่อนตัวกันความกว้างของกระดาษให้พอดีกับขอบกระดาษ
2. ใส่การ์ดความจำเข้าไปในช่องเสียบการ์ดหน่วยความจำที่ถูกต้อง
ตัวการ์ดจะไม่ถูกเสียบเข้าไปในเครื่องพิมพ์จนมืด
3. กด **ตกลง** จากนั้นกด ◀ หรือ ▶ เพื่อดูตัวอย่างภาพถ่าย
4. กด **ตกลง** เพื่อเลือกภาพ จากนั้นกด **พิมพ์**

Mencetak foto pertama Anda

1. Muatkan beberapa lembar kertas foto dengan sisi mengkilap menghadap ke arah Anda. Atur penuntun lebar kertas sehingga pas dekat tepi kertas.
2. Masukkan kartu memori ke dalam slot Kartu Memori yang benar. Kartu memori tidak akan masuk seluruhnya ke dalam pencetak.
3. Tekan **OK**, kemudian tekan ◀ atau ▶ untuk melihat tampilan foto.
4. Tekan **OK** untuk memilih salah satu foto, lalu tekan **Print (Cetak)**.

Print your first photo

1. Load a few sheets of photo paper with the glossy side facing toward you. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the paper.
2. Insert a memory card into the correct Memory Card slot. The memory card will not insert all the way into the printer.
3. Press **OK**, then press ◀ or ▶ to view the photos.
4. Press **OK** to select a photo, then press **Print**.

ข้อมูลเพิ่มเติม?

หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู:



คู่มือผู้ใช้ HP Photosmart 330 series



วิธีใช้ HP Photosmart Printer บนหน้าจอ



www.hp.com/support

Perlu informasi lagi?

Untuk informasi lebih lanjut, lihat:



Petunjuk Pemakai HP Photosmart 330 series



Bantuan Pencetak HP Photosmart pada layar



www.hp.com/support

Need more information?

For more information, see the following:



HP Photosmart 330 series User's Guide



Onscreen HP Photosmart Printer Help



www.hp.com/support



พิมพ์ในประเภทสีโปสเตอร์ 02/05 v. 1.0.1. พิมพ์ด้วยกระดาษรีไซเคิล
© 2005. Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Dicetak di Singapura. 02/05 v. 1.0.1. Dicetak pada kertas daur-ulang
© 2005. Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Printed in Singapore. 02/05 v. 1.0.1. Printed on recycled paper
© 2005. Hewlett-Packard Development Company, L.P.